



# WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
Tepetzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

VOGR1868  
20/12/2006

(FECHA) DATE:

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
OF THE FOLLOWING STANDARS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16 .10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16 .34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: 03246H  
(CODIGO)

DESCRIPTION: 8" FIG. 5344 F UT WCB, API TRIM No.8  
(DESCRIPCION) CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLIMPIO DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)  
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)  
( )

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	NA	NA	815
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			NA	NA

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI	YIELD KPSI	ELG %	RED %	BHN
			CVN@	1ST	2ND	3RD	AVG											
BODY (CUERPO)	WH60239	A-216/WCB Normalized to 920.00 OC.. Cooled in air. (Normalizado a 920.00 OC.. Enfriado en aire.)	0.217	0.906	0.029	0.021	0.496	0.049	0.036	0.021	0.023	0.008	74.96	45.24	27.0	48.0	158	
BONNET COVER (BONETE TAPA)	WH14834	A-216/WCB Normalized to 920.00 OC.. Cooled in air. (Normalizado a 920.00 OC.. Enfriado en aire.)	0.193	0.880	0.023	0.012	0.452	0.034	0.032	0.015	0.005	0.001	79.17	43.79	28.3	59.0	151	
WEDGE DISK (DISCO)	WH15044	A-216/WCB Normalized to 920.00 OC.. Cooled in air. (Normalizado a 920.00 OC.. Enfriado en aire.)	0.216	0.986	0.025	0.015	0.459	0.044	0.008	0.038	0.017	0.001	85.69	50.02	30.7	53.0	151	

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD